

Szerkesztőség:
 Az arad-ésandí egyesült vasutak palotájában, havá
 a lap szemléi részét illető közlemények intézőndők.
 Bérmentési leveleket csak ismertetéstől
 fogadunk el.
 Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
 Az „Aradi Közlöny”, az arad-ésandí
 egyesült vasutak palotájában van, havá hirdetések,
 előfizetési pénzek és a kiadók körülí panaszok
 bérmentve küldendők.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KOZGAZDASÁGI NAPILAP.

Előfizetési árak:

Helyen	Vidéken
Egész évre 12 frt	Egész évre 14 frt
Fél évre 6 „	Fél évre 7 „
Negyed évre 3 „	Negyed évre 3.50
Egy órá 1 „	Egy órá 1.20

Egyes szám ára helyben 5 kr., vidéken 6 kr.

Hirdetések díja:

Nyolcz hasábos petitor egyszerű hirdetésnél 6 kr.
Minden következőnél 4 „
Bélyegdíj külön 80 „
Nyilttér sora 15 „

Nagy célok, kis emberek.

Arad, szeptember 24.

Esményi célok megközelítésére, komoly törekvések lépésről-lépésre való biztosítására komoly férfiaknak erkölcsileg megengedett eszközökkel végzett komoly munkája szükséges. Lehet a küzdelem rajongásig fokozva akár aktív, akár passzív irányzatban, de eszközeiben, fegyvereiben éppen oly tisztességesnek kell lennie, mint a célznak, melynek érdekében használják.

A történet ugyan nyújt elég példát arra nézve, hogy egyes hatalmi célok hazugság, ámtás, szöszegés és mindenféle hiútlenség által elérték, de ha a valódi humanizmus ellen irányultak a törekvések, vajmi kétséges értékűek s rövid tartamuk voltak, s rettenetes vérdíjjakkal lettek megengesztelve a historia ítélőszéke előtt.

Legkevésbé hivatottak mégis a valóban fontos és a népek életére nézve döntő kérdésekben az oly előharcosok, kik feladatuk komolyságtól érintetlenül, különleges kirohanásokra ragadtatják magukat a szerint, amint a sportkedvelés, a rokon- vagy ellenszenv, a szereplési viszketeg üzi, hajtja őket, vagy kiket a nyilt tüztől való félelem fedezettől fedezetbe bújdosó guerilla-harcosokká degradál. Határozzonak ártnak pedig a komoly ügyeknek a Thersitesek, kik mindenütt és mindenre a nihilizmusból fakadó gunyt és epét öntentek; ezek megriasztják saját fegyvertársaikat, és hahaha s hátbaütés mindaz, mit elérnek.

Politikai közéletünk legutóbbi szakában az ellenzék viselkedése és harczmodora éppen az utóbb jellemzett két irányba fordult, mi saját ügyük, pártjuk kompromittálására vezetett. Nagyon természetesen itt ellenzék alatt nem a balközépet értjük, mert az az it megvont párhuzamok keretébe bele sem illik, nem lévén neki tulajdonképpen elvi jelentőségű célja. A szélső bal viselt dolgai fölötte jutottak eszünkbe az elmondott reflexiók, mely párt a magyar nemzetnek évszázados ideálját fogadta örökül megörzés végett, s mely annak védelmére kicsinynek bizonyul s kompromittálja azt.

Nem kívánjuk itt időszertini sorrendben előszámlálni mindazokat a dolgokat, melyek a turini látogatás óta a párt kebelében történtek. A meg nem engedett fegyverek, melye-

ket politikai ellenfelek ellen használtak, annyira megrompítottak bennük a politikai morált, hogy végül egymásra is ráfogták azokat. A személyes versengés szűlte kölcsönös gyűlölködés egymás szemébe mondatta velök a komoly ügynek védelméhez méltatlan nevetéses fondorlatok és törvétekek vadját, s a még nem oly régen tiszteletreméltó, bár aktív szereplésre képtelen párt ma mint csendes rendezelő czimboraság állczazza le önmagát a kinosan érintett nemzet előtt.

Különösen jellemző azonban Ungronnak, kit saját pártfelel legnagyobbnak, vezéröknek tartanak, aradi szereplése. Szép és magasztos czélt tűzött volt ő ki magának, habár csak saját és elvtársai szemében tényleg értékes: az évezredes önkormányzat védelmére indítandó mozgalmat, s jól választott, midőn Aradon kezdte meg akcióját, mert itt nemcsak a saját pártfelel közt, hanem a másik táborban is számíthatott hívekre. És mit tett, hogyan harcolt? és mit ért el itten? Teljesen elvesztette a körütekintésnek, a tapintatnak azon minimális mértékét is, melyet egy kezdő taktikusnak már az iskolából kell az életbe vinnie. Meghívatta szónoklatának hallgatására a polgárságot pártkülönbőség nélkül, s tartott egy közhelyekből férczelt pongyola beszédet, melyben csak az volt feltűnő és szokatlan, hogy benne meghívott vendégeinek érzékenységét a legkíméletlenebbül megsértette.

Ugyan illet-e, szükséges volt-e azon beszédben, melylyel az önkormányzat részére az ellentétből is mentől több hivat szándékot borozani, ily izléstelen kifakadásokra vemedni? A kormány mindig úgy viselkedett, mint az illető vármege vezetőknek czinkostársak; vagy: „Nem a népet illeti a vád, hanem a g o n o s z kormányt;” vagy: „Ne tovább hütlens sáfárok, takarodjatok onnan!” stb. Ezzel a kolozsvári vagy marosvásárhelyi vargák előtt esetleg tetszést, de Arad művelt polgárai előtt csak nevetést gerjthat. Kár volt lejönnie, ha it az autonómia ügyének híveket akart szerezni, s kár volt a szép ügy előharczosul vállalkoznia, ha csak ennyi tapintattal és komolysággal rendelkezik.

Aradon különben más tekintetben is nem nagy véleményűt keltett hivatottsága iránt. Rossz szinben tűnt fel itten politikai bátorsága, melylyel pe-

dig egy uttoró, pártalakító vezérnek okvetlen birnia kell. Miért nem bontotta ki zászlaját? Mitől felt? A tartózkodás, a bölc megfontolás ideje lejárt; a tétovázás! most már nem mérseklet, hanem félelem; s feluton való megállapodás nem lehet másként magyarázni, mint kétségbeesést a cél helyessége vagy saját tehetsége felett. Csak nem feltette talán a helybeli baloldal egységét? ... Nagy célok, kis emberek.

Állami közigazgatás, bírói kvalifikáció.
 Szilágyi Dező igazságügyminiszter Harkányban személyesen vett részt az ottani felsőbaranyai ev. ref. egyházgyűlésen, s ennek utána megjelent a tiszteletere rendezett ebédén is. A banketten Kardos főispán a bírói, ügyvédi, városi s megyei tisztikar számos tagja vett részt. A miniszter az ebéd folyamán a közigazgatás államposztjának sürgős voltáról, valamint arról szólt, hogy a kvalifikációs törvény értelmében legközelebb a bírótól is ügyvédi oklevelet fognak kivánni. A kinevezett tisztviselőket elébe helyezi a választottaknak, mert míg utóbbiak mögött csak egy kis terület, előbbiek mögött az egész ország áll.

Délután 5 órakor érkezett vissza a miniszter Pécsre s megtekintette a készülő királyi táblai épületet, melynél kijelenté, hogy annak márczius közepé táján késznek kell lennie, minthogy a királyi táblák működésüket jövő év május 1-én okvetlen megkezdik. Majd Siskovics Tamásnál tett látogatást, honét visszatér a lakásul szolgáló szállodába. Este az ügyvédi és bírói kar, továbbá a városi és megyei tisztikar részvételével fényes bankett volt a „Vadember” szállodában. A miniszter az éjjeli vonattal haza utazott.

A szélsőball testvérváború folyamán történt leleplezésük nyilatkozatra indították Apponyi Albert gróf orsz. képviselőt is. A leleplezésekből ismeretessé lett, hogy a véderő-vita alatt a hocholdó és lábdobogó hadjáratot a t. Házban egy bizottság intézte, melynek függetlenség és mérseklet ellenzéki képviselői voltak a tagjai. Erre Apponyi gróf megjegyzi, hogy ez igaz, bár sajnálja, hogy ezt ki kell mondania. De téves az, mintha akár ő, akár a mérseklet ellenzék küldött volna valakit abba a bizottságba. Ó maga jó ideig nem is tudott semmit ama bizottság létezéséről s mikor megtudta, tiltakozott az ellen, hogy pártja tagjai közül valaki részt vegyen benne, annyira, hogy a vitától való teljes visszavonulását he-

lyezte kilátásba. Ez okból aztán Kaas Iyer akkoriban ki is lépett a mérseklet ellenzéki pártból. Apponyi tehát visszatart mindent felelősséget azért, amit az a bizottság tett. — Ötörös Károly is ujra nyilatkozott, elmondva, hogy a 49-eskedés vadját Ugron Gábor ok nélkül hangoztatja. Mikor ez idén néhány lelkes ifju april 14-én meg akarta koszoruzni a vértanu Szacsavay Imre sírját s csalakozásra kérte fel Károlyi Gábor gróft és Hentaller Lajost, az utóbbiak Irányi Dániel figyelmeztető szavára azonnal visszavonultak a tüntetéstől. A Kossuth Lajoshoz tavaly intézett és azóta sokszor elregetett levélben pedig csak azt kérték, jelentse ki Kossuth a látogatására rándult 850 magyar előtt, hogy helyesli az önálló hadserget rivott parlamenti harozot. A levelet nem a párt, hanem csak az együtt volt 10—12 képviselő nevében Ötörös Károly és Horváth Adam írta alá.

Egy dinasztia pusztulásban.

(A portugáli köztársasági mozgalom.)

Lisszabonban izgatottan várják a miniszterválság végleges eldöntését. A királyi tudvalevőleg legutóbb Martens Ferrot, eddig a pápai udvarnál levő nagykövetet bizta meg a kabinet-alakítással s hire járt, hogy az elnökségen kívül a külügyi tisztséget is megtartja, Casal Ribeiro pedig a belügyi, A breasua tábornok a hadügyi tisztséget veszi át.

Sikerült-e ezt a kombinációt megvalósítani, vagy az utóbbi napok ismét más tervek hoztak előtérbe, arról még nincs tudomásunk. De végre valahára csak el kell a már egy hét óta huzódó válságot intézni, különben a köztársasági agitáció még veszélyesebb arányokat fog ölteni.

A pártküldelemben az a fő jelszó, hogy az Angliával Afrikát illetőleg kötött egyezményt nem szabad jóváhagyni. Minden néven nevezendő köz- és magán-egyesület, városok és községek tömegesen intézik a törvényhozás mindkét házhoz a kérvényeket az egyezmény ellen. A sajtó természetesen a legszeszvedélyesebben támogatja az izgatást.

Ha a nép — írja az „A Patria” című lap — helyesli az egyezményt, először is a saját arcát takarja be, mert akkor épp oly alávaló lenne, mint az angolok, és akkor becsstelenebb lenne minden állronál. Utótt az óra, midőn Portugáliának választania kell: tovább akar-e élni, vagy pedig egy dinasztia önzésétől és a külföld uralma alatt a halálba akarja-e magát üldözteni. A lap ugyane számában egy tengerészalászt azt írja, hogy a tengerészlet lesz az első, mely visszhangoz-

tatja a kiáltást: „Le az angolokkal! Eljen a köztársaság!”

Egy más lap halállal fenyegeti „a szolgálai bérencez udvari csöcseléseket”, ha végre meg nem mondja az igazat az egyezményről Károly királynak.

Mint a mutatóványokból látszik, a köztársasági párt első sorban nem a trónt, hanem a angol egyezményt támadja meg és csak ez utóbbinak elfogadása esetén fenyegetődzik a trón megdöntésével. Ez azonban csak taktika, mely a végcél leleplezésére szolgál, de hogy ügyes taktika, az bizonyos, mert a monarchikus elemek lépre mentek s akaratlanul támogatják a köztársasági törekvéseket. Ami az egyezményt illeti, arra nézve, vajjon elfogadható-e vagy sem, nem lehet itélnünk. Bizonyos azonban, hogy nemcsak a kormány, mely megköltötte, hanem a képviselőház többsége is elfogadhatónak találta, mig a köztársasági izgatás meg nem félemlítette. Hogy az esetre, ha az egyezményt Lisszabonban nem szentesitenék, a kis országot — akár királyság, akár köztársaság lesz — még iszonyabb katasztrófák fogják sújtani, arra nézve csak egy vélemény uralkodik. Anglia nem fog engedni s az összekötkezésben, mely esetleg bekövetkezik, Portugália valószínűleg összes gyarmatait elveszti.

Nemcsak a londoni lapok fenyegetik ezzel a kis országot. Sagasta, volt spanyol miniszterelnök, ki egészen elfogulatlanul áll szemben az ügygel, egy hozzá intézett kérdésre szintén egy nyilatkozott, hogy csak az egyezmény elfogadása mentheti meg az országot olyan külső bonyodalomtól, melyet legalább is tengeren tuli birtokainak elvesztésével kellend megfizetni.

Külföld.

Nagy Szerbia. Zimennyből jelentik, hogy valószínűleg barátságos feleletül az osztrák-magyar államférfiaknak a Vaskapunál mondott toaszjárja, e hó 18-ikán Belgrádban Mihály fejedelem szobránál huszées lövésszünnepélyt rendeztek, melyen egy lovascsoport „Nagy-szerbiai” jelképezte. Mindegyik jelmezes lovas a megfelelő tartomány címereivel ékített zászlót tartott s a tartományok közt voltak: Bosznia, Herczegovina, Dalmácia, Bácska és Szeremég. A belgrádi és újvidéki lapok szintén megemlítik ezt. Az ünnepelesen jelen voltak a regensek és miniszterek is!

A lövészek bucsulakomáján egyes exaltált résztvevők nagy-szerb szellemben tartott s monarchiánk iránt ellenséges indulatu fel-

AZ „ARADI KÖZLÖNY” TÁRCSÁJA.

Szeptember 25.

Egy szalmaözevgy levele.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti társcsája. —
 Arad, július közepén.

Édes Gizellám!

Tegnapi leveledben azon panaszok dol, hogy ritkán és akkor is keveset írok, holott barátóid mindennap kimerítő tudósításokat kapnak férjeiktől. Hja, kedvesem, ha én is olyan fájtulés volnék, mint a többi férjek, épp olyan mélyen éreznék, és nem mulasztanám el neked minden nap az esti postával egy hosszú, hízlekedő epistolát küldeni. De az igazi fájdalom néma! Nehogy azonban hallgatásom okát félremagyarázd és azt a hütlenség rovására ird, e mai napot arra kívánom szentelni, hogy neked lelkiem fájdalmát kellőképpen leirhassam!

Csodálkozni fogsz, — ha megtudod — hogy mennyire megváltoztam elválásunk óta! Az első és remélhetőleg az utolsó elválás földtőlten életünkben. . . . Az érdekes sápadtság eltűnt arczomból, és helyét az utálatos piros szín váltotta fel. . . Ismerőseim bánulva kiáltnak fel az utcán: „Milyen jól néz ki! Milyen pompás szinben van!” A rövidlátók nem sejtik, hogy ez a piros sápadás előjele, amely bánatomban órág emészt. . . .

Egyetlen vidám élményt nem töltöttem el, mióta távol vagy tőlem, édesem. Kényelmes lakásunk — mely annyira boldog órára emlékeztet — most pusztá és kihalt. Mig itthon voltál, már korán reggel felébredtettt erőteljes csengése hatalmas hangodnak, midőn a szakácsnőnek vagy

szobaleányunk utasításokat adtál. . . . Ez felrisszított, megizmosított, és erőt adott a napi munkához. Most néma minden, semmi nesz; s a cselédek mintha özszeesküdtek volna, oly halkán beszélnek, hogy engem aludni hagyjanak. Mig szunyadozom, lábujjihogyan komolyognak, és halk, elhaló hangon susognak.

Alig hogy feléltözöm és az ebédelőbe lépek, a kávé már jó forrón készen vár! . . . Te mindig gondoskodtál arról, kedvesem, hogy a kávé lehetőleg jól kihüljön! Mitután tattad, hogy a reggeli nélkül nem fog izleni, kiadtad a parancsot a cselédeknek, hogy addig ne szolgálják fel, míg te készen nem vagy toaletttel. . . . És ezt pontosan sohasem lehetett kiszámítani. . . . Sokszor egy félórásckát is eltartott. . . . Ezalatt a kávé fagypontra emelkedett, mig most meg kell elégednem azszal a forró, izgató, erős folyadékkal, amelyet egykor ajkad és most a czukor édesít meg! . . .

Ha ujságot olvastam, minden pillanatban volt valami kérdezni valód, édesem, s mikor éppen a legérdekesebb cikk tanulmányozásába voltam elmerülve, pajzánul kikaptad kezemből a lapot, hogy e félbeszakítás által a képzeletemet és kíváncsiságomat még jobban felingered. Most a reggeli után pamlagomon végignyujtózkodva, szivarra gyújtok és arra vagyok kárhoztatva, hogy a reggeli lapokat egyedül olvassam el! . . . Ez a helyzet tarthatatlan! . . .

De még más bosszúság is vár itthon reám! Új szobaleányunk Teréz, kinek csinos arcocskéja nékem nem kis aggodalmat okozott, — oh, hogy félre tudtál ismerni, Gizellám! — elutazásod óta égé-

szen megváltozott. Szemeit — melyeket eddig pírulva földre szeggett — kaczerán felém fordítja, kiállhatatlanul nevet, miközben egészséges fehér fogait mutogatja, és oly impertinens gondossággal öltözködik, amely jól áll ugyan neki, de amelyen is mégis illetlenek talállok. Egynehányszor megkísérlettem őt e hozzá nem illő kaczerásra figyelemessé tenni anélkül, hogy heveskedtem volna. . . .

Igyekeztem legyőzni félhaborodásomat és barátságos arcot öltöttem. . . . De mitután üdvös és beható tanácsaim nit sem használtak, élni akartam azon jogommal, melyet a törvény a ház urának ad, és a makranczos cselédet megfenyíteni akarván, egy ízben mindkét arczát — büntetésül — megvergettem! . . . Ó nagyon meglepettnek látszott, és képzeld, azszal fenyegettem, hogy neked mindent megír Buziásra! . . . Hogy beváltotta-e fenyegetését és micsoda képtelen kokolmányokkal igyekezett engem bevádolni, nem tudom. Mindenesetre jobb, ha az igazságot tölem tudod meg először.

A szerencsétlenség úgy akarja, hogy a forró nyári napok miatt az üzlet is párog. Nem kell tehát nagyon sietnem, és a munkától is előbb szabadulok meg. . . . Tizenegy óra előtt ritkán jönök az irodába és a nagy forróság miatt kénytelen vagyok az üzletet már este 6 órakor bezárni.

Mit csináljak e hosszú unalmas nyári napon? . . . Odahaza nincs utallem. Itt minden olyan melancholikus és minden pillanatban rád gondolok, ki fényt és boldogságot árasztott el kimentéim. . . . Igyekezem azaszagtól elkábítani. Nappal az üdítő álmat keresem, este pedig rohok az élvezetek ugnyvezett tengerébe!

Oh jóságos isten! . . . Mintha vig ének, bohó táncz és zene, vidám kedvtelése a mulató sokaságnak, csinos lányok, kaczer asszonyok, kirándulások és suttógó lombok gyógyulást adhatnának egy szegény Orpheusnak, ki elveszett Eurydiciójét siratja! . . .

Hogy mit találnak az emberek ilyen élvezetekben, azt meg nem foghatom! Es ha meggondolom, hogy egykor én is — mielőtt téged ismertelek, egyetlenem, mindenem e világon — tudtam ittasulni e sovár, kéjes gyönyörök ölében! . . . És tudod-e, mit csinálnak ezek a férjek, kik hosszú levelet írnak nejeiknek,elve gyöngédséggel és epedő sovárgással? Elhanyagolják üzleteiket, hogy dorbézhoassanak, katas hiri nőkkel ismeretségeket köntek, kirándulásokat tesznek, sürgönyileg ebédet, pezsgőt rendelnek és egy rekedt kintorna hangja mellett örült tánczora kerekednek! . . . Vagy a kiállítási pavilonban adnak egymásnak légyottot és az estéket Pohl vagy Wittmannál töltik, mulatva, énekelve, kurjongatva. Couplékat énekelnek er östelen operettekbel, duettekét, terzetekét Strauss, Souppé, Milöcker, Offenbach, Andran ismert és elosépell szerzeményeiből, és uram bocásás, milyen szöveg! „Ha már anyám a szived!” Így kezdődik egyike ama csuf daloknak! . . . Gondold meg édesem, ezek tönkre teszik a morált, az erényt. . . és ha indíkrét akarnék lenni, nevezhetnék olyan férfiakat, akik nem respektálva a családi tüzhely szentélyét, feleségeik távollétében saját szobaleányuknak udvarolnak! . . . Erre nem mondhatok mást, mint pfuj! . . . és ismét pfuj!

Igy tesznek azok a férjek, akiket te példányképül állítsz elem.

En nem vagyok képes az egész dolgot megérteni. Hasztalan igyekszem már hetek óta a titkot kipuhatolni, hogy mi indítja az embereket e haszontalan szörakozásokra. . . . Mint figyelmes szemlélő, lépésről lépésre követem ezeket a gonosztevőket a városligetbe, éttermekbe, sörházba, kiállításba, velök iszom, velök tánczolgok, duettekét énekelk, szóval a keserü kelyhet-fenekig ürítem! . . . Es még mindig itt állók a megfejtethlen tálány előtt. . . . Kénytelen vagyok a következő estén ismét tanulmányutru indolni, de eddig még eredmény nélkül! . . . Mondom neked, hogy ez borzasztó állapot! . . .

Ha a hosszú nappal és hosszú éjjelenem vagy körültem, egyetlenem, legjobban érzem hiányodat akkor, midőn hazatérek. . . . A kakas gyakran már rég kukorékoit, a gázlampák már rég kialudtak, a tejes kocsi már zörögnek az utcákon keresztül, a munkások sietve mennek malomba, gyárakba, mikor nekem, szegény fejemenek, a hazatérés órája ütöt! . . . Ha előbb jó barátaim körében mulatva, kissé elkéstem, kocsiat már az utcaszögletnél megállítottam, nehogy téged édes álmodból felzavarjalak, óvatosan nyitottam ki a kaput, és egész csendben mentem fel a lépcsőre, lakásunk ajtaját a legkisebb zaj nélkül nyitottam fel, cipőimet levettem a korridorban, harisnyában suhantam a sötét szobán keresztül, levetköztem egy mukkanás nélkül és észrevétlenül ágyamba sompolyogtam. Csak itt mertem először lélegzetet venni.

Milyen dítvös volt ez a szeretetteljes, önzetlen ellenörszés, amit fölöttem gyakoroltál! . . . Ez önruralomra tanított meg! . . .

sék el addig, amig ő haza nem megy, a mi még az nap okt. 7-ikén megtörtént. Azonban Csernovics csak okt. 8-kán este ment haza. A két holttest addig egy bezárt szinben állott. Miután igen meleg őszi napok jártak: Damjanich nagy, erős teste felpuadt a zárt meleg helyen s a koporsó lezárt fedelét egészen fölemelte. A hullaszagra a környéki patkányok megrohanták a koporsót és Damjanich holttestét megrágták. A magyar szabadsgharcz legdalibább alakjának hatalmas, herkulisi alakján az utalatos állatok egész okt. 8-ikának estéjéig garázdálkodtak. — Este megérkezett Csernovics s éjféli után eltemette a holttesteket a mácsai park egyik szép pontján. Dessewffy tábornok közel egy évig fektet az aradi vár sáncában, ahol agyonlővett. Egyik testvére és Bydeskuthy, egykori honvédbajtársa Dessewffynak, 1850-ben mentek Aradra, hogy a halottat a vesztőhelyen fölássák és Margonyára vigyék. — Miután a holttestet a várparancsok nem adta ki, lemondtak arról, hogy hivatalos uton csélt érijenek. Ejjel Bydeskuthy belopódzotta vár-sáncba s ásattal kezdett ott; de a megerezt zaperost meg az őrtart megakadályozta a munkát. — Másnap Bydeskuthy egy társaságban találkozott egy osztrák őrnagygyal, aki megtudván, hogy mi végből van Bydeskuthy Aradon, lehetónek mondotta a holttest feláztatását — egy csomó alárendelt megvesztegette által. Miután ez megtörtént, az őrnagy ajánlkozott, hogy ő maga feláztatja a halottat s el is küldi azt, de kikötötte, hogy ne koporsót küldjenek a vár alá, mert ez szemet szur, hanem egy láda-félt. — Minden ugy történt. Hanem mikor megérkezett a láda a gyászos tартalommal s mikor felnyitották azt a vértanu testvére és Bydeskuthy: megdöbent volt, amit abban láttak: A vértanu holttestét szét volt daraboltva. Valószínű, hogy a test nem fért a láda belsejébe, s miután arra már nem volt idő, hogy másik nagyobb láda után járjanak: szétdarabolták a tetemet és úgy helyezték el. A szétvagdalt holttestet csak Margonyán illesztették össze. Mikor a holttestet a család megtekintette: a vértanu idősebb testvére nem ismert rá Dessewffyre. A holttest arca ugyanis az előhaladt feloszlás folytán nagy mértékben el volt változva, ezenkívül a haj és szakáll színe is ugy elváltozott, hogy kétkedni kezdtek a holttest azonos voltában. — Ekkor észbe jutott a testvéreknek, hogy Dessewffy pár évvel előbb egy fogát kihuzatta. Mindnyájan tudták, hogy melyiket. — Ez a fog csakugyan hiányzott a halottnál. Ez bizonyított a mellett, hogy a holttest csakugyan Dessewffyé. — Erre megtörtént a temetés.

Baleset a járásbírósnál. Nagy izgalmat keltett tegnap az egész városban az, hogy Curtutiu Mózés aradi ügyvédet a járásbírósg egyik helyiségében szélhűdés érte. Curtutiu az igaztában járt s egyszerre csak szédülést érzett. A varffy Ferenc ügyvéd és a hivatal-személyzet segítségével sietett, vízzel locsol-

ták, míg mások orvosért futottak. Leitner Ernő drt megaltálák az utcán és felvittek. Curtutiu már-már a halál állózata lett, de a gyorsan alkalmazott orvosi segély megmentette őt. Az erős, jól megtermett embert, ki elgyöngült, mint a gyermek, csak nagynehézen tudták leszállítani a lépcsőkön. Hazavitték, hol Leitner Ernő ápolja. Curtuzot agyvértolulás és szívszorulás érte utól s orvosi segély nélkül már nem élne. Felgyógyulása most már biztosra vehető.

Választmányi ülés. A "Kölcsy-Egyesület" folyó hó 25-én csütörtökön délután 6 órakor ülést tart saját helyiségében (Szabadság-tér, Első Aradi Taka-rékpenztár épületében), melyre a választmányi tagok tisztelettel meghívottak. Az elnökség.

Meghívás. Az első aradi betegséggyógyító és temetkezési egyület elnöksége csütörtökön, azaz szeptember 25-én d. u. 6 órakor, irodája helyiségében (Szabadság-tér, 11. sz. I. e.) választmányi ülést tart, melyre a tisztelt választmányi tagok annál inkább megjeleni sziveskedjenek, mivel ekkor igen fontos, e lod az hatlan együleti ügyek kerülnek tárgyalásra. Ezen alkalommal új tagok is felvételnek. Az elnökség.

Az ágrisi ügy. Az ágrisi feltüsgesztett jegyző ellenében már teljesen befejezték az egyénekenkénti leszámolást. Minden egyes községi lakost, akinek panaszja volt, kikérdezték. A megye alispája a feltüsgesztés időtartamára Ágrisa helyettes jegyzővé V á s á r h o l y i Beszö terovai jegyzőt küldte ki.

Furcsa állapotok vannak jelenleg a bor-díjak tekintetében és szinte mosolyogni való, mennyire felment a becslétele a polturai bornak, dacára annak, hogy a hegyi bor legnagyobb részét megitta a filloxera. Ugyanis a galsai bor hektoliterjét 8 frjtával vesztegetik, míg az aradi kerti borokat 9 frt 50 krjtával kapkodják. Hja, ebből a vinköböl lesz a — pezsgó.

Ugron Gábor országos képviselő október 6-án ismét Aradra jön s itt Barabás Béla dr vendége lesz.

Étkezési kocskik az államvaspályán. Az államvasutak igazgatóságától vett értesítés szerint a budapest-kolozsvári, a budapest-szemlini és budapest-brucki vonalrészeken a közönség kényelmére étkezési kocskik fognak berendezni a közelebbi napokban s a gyorsvonatoknál közlekedtetni.

Szüret a városban. Nagy szüret volt tegnap a torony alatt: a piacon lefoglaltak vagy 12 szekér szőlőt, melyekről a behozók nem tudták igazolni a tulajdonjogot és nem mutattak fel az előjárásigltol behozatali engedélyt. 3-4 szekér tulajdonosának kérelmére táviratot intéztek az illető előjárásigltokhoz s azok egyémelyike igazoló feleletet küldtök. Ezek a szőlők megszabadultak a konfliktástól, de a többit lefoglalták és a szegényalap javára el fogják árverezni.

A vízvezeték és csatornázás. Lütichből Deuzain belga mérnök azt a kérést intézte városunk tanácsához, hogy ismertessék meg őt Aradváros topografiai helyzetével. A mérnök bizonyára csatornázási és vízvezeték tervet ohajt benyújtani.

A Zrlnyi-utca aszfaltozását megkezdte a magyar aszfaltársaság s az utca fele már be is van borítva aszfalttal. Ha a járda egészen kiépül, ez a hajdan oly ronda utca egyike lesz legzebb utcácskáinknak.

Elhalasztott énekpróba. A Cherubini-féle mise énekpróbját tegnapióra kellett halasztani. Felkértek a résztvevők t. hölgyek és urak, hogy ma este 7 órakor sziveskedjenek megjelenni a Krispintereben.

Zóna-tariffa az omnibuszon. Az aradi omnibusz-vállalat belátta, hogy a korral haladnia kell s a nagy közlekedési reformot ő is behozta, t. i. a zónát. Ez abban nyilvánulna, hogy a vasuthoz való viteldíjat le-szállította 8 krjtól 6 krajczárra.

Nyul-árverés. Nagy harc volt tegnap a torony alatt, melyben a pénz beszélt s utána a fogak fognak csatogni. Ugyanis a rendőrség lefogalt a piacon 13 darab nyulat, melyeknek eljötti nem tudtak felmutatni vadászeugelyt. A lefogalt nyulak közül három romlott volt s azokat hatóságilag elátták, a többit elárverették a szegényalap javára. Az árverés igen élénk volt.

Galamb-, export. Galambjaink tekintetében igen sokat köszönhetünk Ferencs Kálnán ornak, a ki szervenvelyes galambász és igen kitünő galambokat nevel. Tegnap egy olyan pár galambot küldött el Kassara, melyért 20, azaz husz o. kemény forintotk adtak.

Gyászrovat. Az aradi iparos-iffjak önképző és betegséggyógyító együlete mély fájdalommal jelenti M ó r a János 35 éves ács, buzgó tagjának elhunytát. A megboldogult hült tetemet szeptember 25-én délután 4 órakor fogják eltemetni Kazinecz-utca 12. számú lakásáról. Felkértek az egyület tagjai, hogy minél számosabban jelenjenek meg délután 3 órakor az egyület helyiségében. (Szent-Pál-utca 7.) Az elnökség.

Elbocsátva. Minthogy a fürdési szezon véget ért, a polgármester a felfogadott fürdőöröket elbocsátotta.

Uj királyi tanácsos. Telbisz Károly dokort, Temesvár város polgármesterét a közügyek terén szerzett érdemeiért a király királyi tanácsossá ki.

A ferencziek megrendszabályozása Ismeretes, hogy a magyarországi ferenczrendi szerzeteseket erősen meg akarják rendszabályozni. Nevezetesen L á s z l ö Polykarp székely barát néhány társával kieszközlöte Romában, hogy állítsák vissza azt a szigorú életrendet, melyet a szerzet alapítója assisi szent Ferencz ezelőt 700 évvel követt, t. i. mondjanak le a zárdán kívüli minden társadalmi foglalatosságról, és ezelláikba zárkozva, a legridegbebb aszctizmusban töltsék életüket. Már azt kivittek a rajongó székely barát és társai, hogy akik a régi barátok közül hajlandók erre az életre, azoknak kijelöltetett a malaczkai klastrom, ahova elvonulhatnak és folytathatják a szigorú életrendet. S keresztül viték a tavalyi szerzetes-gyűléseken azt is, hogy a szerzet újoncz növedékeit már ebben a szigorú szellemben neveik. S e tanévben meg is kezdtek ezt a rendszert a malaczkai zárdában. Hanem ugy látszik, a fiatal szerzetesek nem bírják kiállani ezt az életmódot, mert mint Pozsony ből írják, a malaczkai szerzetes nevelőkölaa tizennyolcz növedéke, kik nem akarták magukat alávetni a tervezett szigorú zárdai életnek, hétfőn ott hagyta a malaczkai klastromot, Pozsonyba ment és az ottani ferenczrendi kolostorban várják be a felsőbb egyházi hatóságok döntését.

Anglia újabb elönye. Anglia újabb elönyt vivott ki Oroszország ellen Közép-Azsiában folytatott csendes harcában. A Manzsurán át épitendő vasutnak előkészítő munkálatait ugyanis az angolok befejezték. E vasutvonal jelentősége kitünik abból, hogy végső pontja, Girin város, csak öt napi járásra fekszik az orosz határtól s így fenyegetik vele Szibériát és az angol kereskedelemnek újabb és olcsó forgalmi vonalat biztosít. A vasut kiépítését most kezdik meg s három év alatt az egészet befejezik. Szemben a vezérllyel az orosz kormány sem marad télen, mindenkéltül pedig a Szibériára felé tödlök khinal elem visszazoritására alkalmas módozatokról fog gondoskodni.

Elfogott partvezérek. Balfour in miniszter, kit erélyes és körültekintő politikusknak mondanak, elfogatta Dublinban az ir landlaga vezéreit, Dillon és O'Brien képviselőket és többeket. Az irlandi agrár-mozgalom ismét veszélyes jellegűvé kezdett válni. Irland legnagyobb részében silány volt a burgonyatermés, mi előreláthatólag nagy isegéet fog maga után vonni s az elkeseredett népet végletekig viheti. A landlaga, ugy látszik, számított erre, mert ügynökké rendkívül élénk tevékenységet fejtettek ki, sőt a szükséges pénz előteremtésére megbízottakat akart küldeni Amerikába a clannaguel szövetséghez. Az amerikai ir terroristák bevonását a kormány elleni harcba még sem engedheték meg Londonban; ezért történtek az elogatások. Hogy O'Brien és Dillon biztosíték mellett szabadon bocsáták, arra mutat, hogy a kormány csak óvást tett, de ha ez nem használ, fellép erélyesebben is. Az ir kérdés nehéz napokat fog még szerezni a Salisbury-kormányának Gladstone és Parnell részéről.

A rabzolgaság elleni kongresszus elnökét Keller-t, a francia bizottság elnökét, alelnökké pedig Tiger kölni, Jacobs brüsszeli, Soreha spanyol és herczeg Rospiigliosi romai küldötöket választották meg. Fötükárra Rénbőcz gróflélt. Tárgyalják a különbözö nemzeti bizottságok elé megvitatás végett terjesztett czikketeket. Keller elnök üdvözölte a kongresszus külföldi tagjait, nevezetesen Anglia képviselőit, kik küldötöi ama nagy nemzetnek, mely annyit tett a civilizáció érdekében. Magasztaló-

lag szölt Lavigerle bíbornok működéséről és a nagy munkára hivatott keresztény hittörökről. Felhívta a kongresszus tagjait, indítsanak mozgalmat az egész világon, hogy a rabzolgaságnak véget vessenek. Tegnap Lavigerle bíbornok és Livinas beszélték, azután szavaztak a benyújtott határozati javaslatok fölött.

Rövid hírek. Zernyesten czellulóz gyár létesítése van tervben s a munkások csupa vidékekyek volnának, ugy, hogy e román-lakta vidéken erős magyar telep létesülne. — Kassától uj távirdivonalat állítanak fel Orlóig, kizárólag katonai szolgálatra. — A to k a j i T i s z a - h i d v a s z e r k e z e t e n e k b e t o l l a s a k o r k e z e t é b e n a s z e m é l y f o r g a l o m T o k a j a s R a k e m a z k ö z t e h o 2 2 - t ö l o k t ö b b e 2 - i g á t á z á l l á s s a l t ö r t e n i k , a t e h e r f o r g a l m a t p e d i g m á s p á l y a k o n k ö z v e t i k . — G o r d i n o v c e b á c s m e g y e j k ö z e g y e k b e a c s e n d ö r e g l o p p o t s e r t e s e k e t k u t a t o t t é s m e g i s t a l á t a a k ö z s e g i j e g y z ő é s a v o l t - b i r ő u d v a r a i n ; a l a k o s s á g t á v i r i t l i g k e r t e a f ő i s p á n t , h o g y a b ö r t ö n b e k e r ű l t j e g y z ő t f ü g g e z z e f ő l á l l a s á t ö l . — F e r d i n á n d r o m á n i a i t r ö n ö r ö k ö k , h i r s z e r i n t , n ö l v e z i B o u r b o n M á r i a L u j z a h e r c z e g n ö t , a p á r m a i h e r c z e g l e á n y á t . — S z e n t - p é t e r v á r t t a s a h i r v a n e l t e r j e d v e , h o g y S á n d o r c z á r é s F e r e n c z J ó z s e f 5 f e l s e g e r ö v i d i d ő m u l t a t a l á k o z n i f o g n a k , a m i i g e n n e m i g e n v a l ó z n i v . — B e r l i n b e n a t ö r ö k e r e d e t ü B e r t e n s R ó z a s z i n e s z n ö s s i k e r e l l e p e t t f o l m i n t G i l b e r t e a S a r d o n , F e r r e o l - j á b a n ; K o n s t a n t i n o p o l y b a n s z ű l e t e t t a á l l i t ó l a g c s a k n e m r e g t a n u l t m e g n e m e t ű l . — A s z e r b i a i r a d i k á l i s p á r t g y ű l e s t t a r t o t t , m e l y e n f ő k e p g a z d a s s i g y e k e t j e l ö l t e k k i a j ö v ő s k u p t a n a t e a n d ö i s o r á b a s i g e n b e k e s s e g e s e n n y i l a t k o z t a k a k ü l t ű g y e k r ö l . — V i l m o s n e m e t c s á z á r r e n d e l t e t t e a s p a n d a i á m m i g y á r a k b a n m e g s z ű n t e t t é k a n ö k a l k a l m a z á s á t e j j e l i m u n k á h o z . — V e r d y p o r o z m i n i s z t e r l e m o n d á s á t k ü z ö s b ö n á l l ó n k m o n d j á k s a u d ó j a K a l t e n b o r n t á b o r n o k l e z . — A z o r o s z k o r m á n y ö s z e k e t t e t t e s e b e l e p e t a m a g y a r d o h á n y e g y e d á r m a s s a g g a l , h o g y o r o s z d o h á n y B u d a p e s t e r a d h a s s o n e l ; e g y s z á l l i t m á n y t m á r u t a n i s i n d i t o t t .

— X — Az „Entreprie des pompes funebres” első temetés-rendező intézet Aradon tudatja M ó r a Jánosnak 1890. évi szeptember hó 14-én, életének 35. évében bekövetkezett halálát. Hült teteme szeptember hó 25-én délután 4 órakor fognak a Kazinczy-utcai iskolapéületből a helybeli közszertben örök nyugalomra helyezni. — Argyleán Mária meghalt 1890. szept. 23-án élete 13. évében. Temetés szept. 24-én d. u. 4 órakor ment végbe a kórház-utczából.

Színház. — A „Fenyverek” nagy közönséget vonzott tegnap a színházba. Az előadást ugy a gigerlik, mint a többi szereplők igyekeztek megmenteni a vonatottságtól. Ki is lett az előadás 10 órára. A gigerlik az indulón kívül más betétnöteket is daloltak, ami a közönségnek nagyon mulattató volt, ha arra gondolt, hogy a hős szerelme, meg a bonviván mint intriguálta el az énekesek szerepét. (A jövő előadás a „virágok helyett fényképeket szórnak. E kis fényképeken az ő csoportozatuk lesz megörökítve.) A szereplők mindnyájan igyekeztek jók lenni. Egy kis szerepben (a kutyás kisasszony) Szakács Andorné egész fel-tünetet keltett józti komikumával, mely-lyl már több darabban kitünő, rövid kis szerepekben is, határozott jelölül annak, hogy erős komikai vénával rendelkezik. Az előadást egészen másá tette a katonazenekar jelenléte s különösen a nagy felvonulás frappans volt.

Közgazdaság. **Vegyes közlemények.** — **Rajna-westfali osztrák-magyar vasuti kötelek.** Uj díjszabások életbeléptetése. A rajna-westfali osztrák-magyar vasuti kötelekben f. é. október 1-ével követező uj díjszabások lépnek életbe és pedig: 1. Kötéleki árudijszabás II. rész 2-ik füzeté. 2. Kötéleki árudijszabás III. rész 2-ik füzeté. 3. Kötéleki árudijszabás IV. részé. Az 1. alatti díjszabás külön határozmányokat, osztályaru-díjszabást, továbbá gyapjura, vasra, ágytollra, mindenemü arukra, aszalt szilvára és aszalt gyümölcse, valamint szilváira és tojas küldeményekre kivételes díjszabásokat, végül árkeletpötlékokat és kilométermutatókat tartalmaz. A 2. alatti díjszabásban a gabona küldeményekre és üres zsákokra érvényes kivételes díjszabások foglaltatnak, míg a 3. alatti díjszabás a fa és cserhely küldeményekre érvényes kivételes díjszabásokat tartalmazza.

Ezen díjszabások által ugyanezen kötelekben 1885. október hó 15-től érvényes III. rész I. füzet, III. rész II. füzet és III. rész III. füzet, valamint az 1882. évi december hó 1-től kezdve érvényes magyar-német és magyar-németalföldi fadijszabásban a Rajna jobb- és a Rajna balparti, valamint az elberfeldi kir. igazgatóságok állomásaira vonatkozó összes díjtételek hatályon kívül helyezettnek. Az 1-3 alatti nevezett díjszabások a magyar kir. államvasutak díjszabási hivatalában megszerezhető. Budapest, 1899. szeptember 19. — Az igazgatóság, a részies igazgatóságok nevében is.

— **Az aradi kereskedelmi iparkamara** ezennel tudatja, hogy az aradi várbeli cs. és kir. katonai élemezési raktár által vasúgyak szállítása és a régiek kijavítása stb. tárgyában kiirt hirdetmény a kamarai irodában a hivatalos órák alatt betekinthető.

Aradvárosi színház. **Előbérlet** 25. sz. **Előbérlet** 25. sz. Csütörtökön, 1890 szeptember 25-én: **A HUN UTÓDOK.** Legujabb eredeti történeti regényes dráma 3 felvonásban. Írta: Dr. Váradi Antal. **Először adották Budapestn a nemzeti színházban 1890. évi január hónap.**

SZEMÉLYEK: Atilla, hunok királya — Bács Károly. Kriemhild (Hildik), felesége — Follinszén. Aladár királyfiak — Palotai Andor. Csaba — Pécsi Kálmán. Marcianus, Byzancz császára — Szilágyi Vilmos. Polydora, herczegnő — Angyal Hus. Picus Rhetor, byzanci követ — Körmenli János. A byzanci patriárka — Szepesti Gusztáv. Boruth, táltos — Róza, Dező. Hagen, lovag — Szakács Andor. Zomor, vezér — Czákó Vilmos. Niobe — Gondáné. Császár — Korösek Pál. Barang hadnagyk — Herndó Jani. Levente — Farkas Lina. Ifju dalnok — Tapoletzi Dező. Öreg dalnok — Dayka Balázs. Táltos — Takács József. Rhabonbán — Temesvári Z. Gyula — Kerekes Mihály. Gepidák követe — Kassay Győző. Burgundok követe — Szekeres Lajos. Dákok követe — Szabó Károly. Ajtónálló — Baczkó Jenő. Apród — Takács Józsa. Udvárnok — Kisa Berta. Égő őr — Erdélyi Miklós. Persák követe — Szabó József. Longobárdok követe — Kassay Győző. Herolok követe — Erdélyi Miklós. Thuringiaiak követe — *** Göthok követe — ***

Követeik, táltosok, rhabonbákok, Gvulák, hadnagyk, harcosok, byzanci papok, udvariak, apródok. Színhely: Atilla udvara, a harcmező és Byzancz. 105: 454. K. u.

Kezdeté 7 és fél órakor.

Bérletihirdetés. A téli szini évad szeptember 27-én veszi kezdetét 160 előadásra terjedő évadberlettel, melyre az aláírások iránt intézkedni lehet naponként a. é. 10 óratól 12-ig és d. u. 3 óratól 5-ig a színházi irodában. A múlt évben bérelt helyek n. é. tulajdonosai részére a jog szeptember 21-ig tartatik fonn. A n. é. közönség figyelmébe ajánlva kiváló tisztelettel **Aradi Gerő,** a városi színház igazgatója.

KIS LOTTO. N.-Szeben, szept. 24: **81 89 18 1 59** Prága, szept. 24: **39 83 12 82 67**

Felelős szerkesztő: **Vásárhelyi Béla.**

Nyiltér. **PROBST KÁROLY ÉS TÁRSAI** divat, confectió és vászon-üzlet **ARADON.** Alapítottak 1793.

Mély tisztelettel tudósítjuk a n. é. közönséget, hogy kiváló bel- és külföldi **divatelmék, selymek és újdonságok** megérkeztek. Ugyazint Nagy szállítvány **vásznon- és asztalnemzekben.**

Téli felöltők a legkülönlegesebb faconokban minden árban 8 frttól kezdve.

Felöltők bármely minőségben, mérték után, ugyazint bármely beklüdtő ábra után, a kitűzött árban kitünően készitettek. Felöltők készitetésére **Becében külön szabósigi osztályunk van.** Nagy női szabóságunkat a n. é. közönségnek szives figyelmébe ajánljuk. Kegyes partfogó kértünk.

671. 1-3 **PROBST KÁROLY ÉS TÁRSAI.**

Az aradi polgári takarékpénztár (a t. Minorita atyák palotájában földszint) elfogad **takarékpénztári betéteket 5%** kamatozás mellett, két forintos **havi** betéteket, leszámlitól váltókat, **váltóhitelt** engedélyez jelzálogi biztosítékkal, **értékpapirokra** kölcsönöket nyújt s elválllja mindennemü értékpapir vételét és eladását. Száját záloglevelekben nyujt **amor-tizationalis kölcsönöket 18 évre 10%-ra, 38 évre 7%-ra** tőke- és kamat-törlesztést **együttvéve, a telekkönyvi kivonat és kataszteri birtokv beklüde alapján.** **Az igazgatóság.** * Az e rovat alatt körültekintő nem vállal felelősséget a szek.

zoba esett. Mit jelentsenek ezek a szerzetészt hányt papirosok, ezek a nyitott fiókok?

— Hol van Heugnené?
— Visszatért a konyhába — mondja Mire-à-Mort — Nem akart belépni; nagy benyomást gyakorol reá. Menjek utáná?

— Igen.
A vadrozó kifutott, de Heugnené nem akart bejönni.

— Nem, én nem megyek.
— Miért?
— Nem szeretem látni az ilyen dolgokat...

— Nem fognak megenni a halottak...
— Amikor őket nézem, megcsavarja a szívetem.

A polgármester maga kijött a konyhába.
— Miért állanak nyitva azok a fiókok... kérdi...

— Teringettél! uram, ön tudatja most velem. Virginietöl kell megkérdeznit. Bizonyára keresni akart valamit. Hogy mit, azt nem tudom.

— Renandière ur jelenvolt a Courageot ur utolsó perczeinél?
— Igen, uram.

— De természetesen nem tudja még a Virginie halálát?
— Nem, uram, ő már régen elment, amikor én észrevettem.

— Nem tudta, tartott-e Courageot ur a házában némi értékeket?
Heugnené zavarba jött. Ezt a kérdést nem várta.

— Oh! uram, — mondja — én csak napzámosonő vagyok.
— Ön nem tud semmit.

— Csak Virginie tudná megmondani...
Nem végzi be a mondatot. Eszrevesszi a Heugne tekintetét magára eszegezve. Különösen tekint reá az ura. Nagyon megहतottnak látszik és sapkáját forgatja ideges ujjai közt.

— Bocsánatot kérek, uram, ha beleegyeledek a beszédebe.
— Beszéljen, Heugné, mi mondani-valója van.

— Teringettél! talán nem válik a becslétekre, de hát mindenki ismer, ugye, éshait-ottvadorzok is egy kicsit, ez meg nem elég ok, hogy azért mégis becsléletes ember ne legyenek, mi?

— Az igaz — hallszott több hang egyszerre.
Maga a polgármester is, aki ismerte a molnárt, fejével bólintott.

— Tehát Jean-Jean, a csösz, multkor elcsipett egy pár nyulat az ingemben...
Több paraszt mosolyogni kezdett körüllette.

Erre Mire-à-Mort elmondja a mit olvasóink már tudnak, miként kegyelmezett meg neki Couragest és hogy látta ő azt a sok aranyat és bankjegyet abban a szekrényben.

— Es ön nem beszélt erről senkinek?
Mire-à-Mort egy pillanatig habozott. Heugnenére nézett.

Miért habozott?
Minő gyanu támadt benne? vagyis inkább minő félelem? Heugnené oly erősen reszketett! Ugy nézett ki ott a sarokban, mint egy megvert kutya.

(Folytatása következik.)

Ilyen szép és hosszú hajat
csak az én cs. és kir. kizárólag szabadalmazott

Rezeda göndörítő hajkenőcsöm

növeszthet, melynek rendszeres használata után a fejnek legkopaszabb részein is dús hajat keletkezik. az ősz és vörös hajszálak pedig sötét színt öltenek. — Ezen kenőcs esodálato módon erősíti a fejbőrt, már néhány nap múltán a korpaképződést teljesen megszünteti; a hajnak kihullását pedig a legrövidebb idő alatt egészen és mindenkorra megakadályozza; természetes fényt kölcsönöz a hajnak és azt

hullámfürtűre

göndöríti, az őszüléstől pedig a legmagasb életkorig megoltalmazza. Kellemes illatja és pompás kiállítása által a legválasztékosabb pipereasztalnak is díszére válik.

Egy tegelynek ára használati utasítással (7 nyelven) együtt 1 frt 50 kr. postánküldéssel 1 frt 60 kr. o. ért. — Elárulók tetemes százalékban részesülnek.

Gyár és központi fő szállító rakhely nagyban és kicsinyben

POLT KÁROLY illatszerésznel

Bécsben, 8-ik kerület, Josefstadt, Josefstadtstrasse Nr. 32., aki számos szabadalomnak tulajdonosa. — A főnebbi czim alatt küldendők minden megrendelések a honnan azután az összegek előre beküldése vagy postán való utánvétele mellett minden rendelkezés a leggyorsabban foganatosítottatik.

Valódi és hamisítatlan minőségben Aradon is kapható és pedig 31320-20

ELIAS ARMIN úr illetszerkereskedésében a templomutczában.

A z é v a d,

de különösen az előttünk álló ünnepélyességek alkalmával bátorodom az igen tisztelt hölgy-közönség figyelmét felhívni a legteljesebben berendezett s a legújabb

dusan felszerelt

női kalap raktáromra,

s minden e szakmába vágó cikkeimre.

Üzletemet az igen tisztelt hölgyközönségnek a legmelegebben ajánlván.

Arad, 1890. szeptember hóban.

Maradtam teljes tisztelettel

GRUBER E.,

piperész,

Arad, szabadságtér, szín- és bérházépület, emeletközben.

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy

f.é. október hó 9-én, csütörtökön délelőtt 8 órakor a t. cz. városi kapitányi hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlet-helyiségemben Kossuth-utca 2. sz. azon **f. évi julius hóban esedékes** zálogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbítottak, a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fogják adni.

Arad 1890. szept. hóban.

Weiss Dávid

15568 | 890. 665-3-3

Hirdetmény.

Arad szab. kir. város közönségének az 1891. évre vonatkozó költségelirányzata a tanácsnak és a hármas bizottságnak véleményes jelentése, egy a bevétel és kiadás tételeit felvilágosító melléklettel a **f. év szeptember hónap 23. napjától kezdve folyó évi október hónap 7-ik napjáig** bezárólag a tanácsteremben közszemlére kitétetik.

Szabadságában áll azt, az adózó polgároknak megtekinteni és arra észrevételeiket írásban a f. évi október hónap 15-én tartandó rendes havi közgyűlés előtt 5 nappal a tanácshoz betervezni.

Arad, 1890. szeptember 22.

Arad sz. kir. város tanácsa.

S z ö n y e g e k.

!Október 6-iki ünnepélyre!

az összes ágyberendezést

az érkező vendégek számára elvállaltam, ha a nagyérdemű közönségnek ily célra szükséges lesz, méltóztassék előbb értesíteni

az ágynemű üzletet:

Ürményi Tóbiás Arad,

Andrássy-tér 25. szám.

P o k r ó c z o k.

Tégla és mészművek, kamrás-kör-kemenczék,

nagyban és kicsinyben való üzemhez.

Alulírott cég vállalkozik **téglagyárak és telepek teljes berendezésére**, szolgálat építési **terveket és gépeket**, gondoskodik **felügyelő és munkásszemélyzetéről**. Berendezéseket eszközöl a teljes üzemképességig és biztosítást nyújt arra nézve, hogy 1000 darab kitünően égetett téglát törés nélkül csak 2 mtrmáza porszenet, 100 mtrmáza mész égetése csak 26 mtrm. porszenet igényel.

Több száz cég ajánlata rendelkezésére állanak, mint Zichy gróf ur ó méltósága, Lónyay gróf ur ó méltósága, Luzenbacher Pál, Lobkoritz herczeg, Zsoldos Ferencz nagybirtokos Szentés, Viktorin bányatulajdonos Meinik, Riedenauf lovag Bécs, Hoffmann Prágában, Hm.-Vásárhely tanácsa, 1889-90, továbbá Zala-Egerszeg tanácsa, Kopreinitz tanácsa, Eigner földbirtokos Salzburg, dr. Funker Gusztáv Csurgón, Nyitra város tanácsa.

WOJACZEK J. H. 599-11 12

cs. és kir. szab. tulajdonos körkemenczékre,

építési vállalkozó és szak-technikus téglagyárak, csemment és mészgépek és fűlési berendezési műszaki specialista. — Alapított 1869-ben.

Aradon: Templom-utca 2-ik szám. Bécsben: Czirkusgasse 47.

14650/1890. sz. 625-13-*

Hirdetmény.

A nagyméltóságú magy. kir. belügyminiszteriumnak az 1891. évi január hó 1-én ország-szerte megejtendő népszámlálással kapcsolatos 54532/890. sz. leirata nyomán elrendeltetik, hogy a minden egyes önállóan számozott háznál levő és emberi lakásul használt, külön fedél alatt levő melléképületek a rendőrség és adóügyi osztály negyedmesterei által összeírattassanak és feltűnő helyen fekete festékekkel, alszámokkal láttassanak el

Erről Arad sz. k. város közönsége azon felhívással értesítetik, miszerint házösszeírási alszámoknak a ház falára festését ne csak türje, de azt a népszámlálás teljes befejezéséig az eső által való lemosás vagy bárki által szándékoltt megsemmisítéstől is a népszámlálás sikere érdekében óvja.

Arad, 1890. augusztus 30-án.

A városi tanács.

2137 | 1890. sz. 664-3-3

Hirdetmény.

A kisoratosi csatorna folytatásának és a Szentpál-éri kiágazásnak tervezetei a Szarazér szabályozás végrehajtására kiküldött miniszteri biztos által az 1885. évi XXIII. t. cz. 74-ik §-ában előirt eljárás végett Csanádmegye alispánjához beterveztetvén, az említett tervezetek Makón a megyei szék-épület iktatói hivatalában a rendes hivatalos órák alatt **f. évi szeptember hó 24-től október hó 23-ig** bezárólag közszemlére tétetnek.

Czélja mindkét mellékcsatornának az, hogy amennyiben a szarazéri csatorna mint nyílt fensziki csatorna van hivatva működni, 'abba anuyi belviz irányítassék, amennyi csak lehetséges, hogy ez uton a különböző határokon összegyűlendő vizek, a gazdasági viszonyoknak megfelelőleg szabályos levezetést nyerjenek.

Erről az érdekeltek azzal értesítetnek, miszerint minden a tervre vonatkozó nyilatkozat és észrevétel Csanádmegye alispánjához czimezve, csakis a fent kitétt határidő alatt nyújtható be.

Arad, 1890. szeptember hó 21-én.

Salacz Gyula,
polgármester.

Viz-szűrő-gépek

az emberi egészség és élet fenntartására, melyek által fertőzött ivóvizek ártalmatlanná tehetők. Szűrő képesség naponta

20 lit.	40 lit.	60 lit.	80 lit.
1 frt 80	3 frt	4 frt 50	6 frt.

Kaphatók:

Obetkó Kálmán
üzletében,
Arad, Minorita-palota.

Szálloda az

„Arany oroszlánhoz“

ARADON, Petőfi-utca 9. szám.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására juttatni, hogy Aradon, Petőfi-utca 9-ik szám alatt az

„Arany oroszlánhoz“
czimzett

vendéglő és szállodát

átvettem s ott **11 vendégszoba, kitűnő magyar konyha és hamisítatlan borok legolcsóbban** állanak a nagyérdemű közönség rendelkezésére.

Olcsó bérlet mellett lehet étkezni egy a vendéglőben mint a hához hordva.

Tisztelettel:

SCHIFFRER B.,
szálloda-tulajdonos.

TAPOLCSÁNYI GYULA

kefekötő mester

Andrássy-tér 25. sz. alatt a kinçstári palotával szemben.

Ezennel nyilvánosságra hozom, hogy az Önnél vett **kefekötői cikkek**, daczára a gyakori használatnak, eddig még nem tapasztalt tartósság és legjobb minőségűeknek bizonyultak.

Cikkeit takarékosági szempontból a n. é. közönségnek a legmelegebben ajánlhatom.

Lippa, 1890. szept. 6-án. 619 5-*

Konopán Miklós,
jegyző.